

PROPOSTA DE LIVRO

Fundamentos, práticas e estratégias para a didática da intercompreensão na América Latina

CALVO DEL OLMO, Francisco- UFPR

DEGACHE, Christian- UFMG

MARCHIARO, Silvana- UNC

Toda uma série de projetos acadêmicos vem surgindo no contexto acadêmico latino-americano a partir do marco teórico-metodológico fornecido pela Intercompreensão em Línguas Românicas (doravante ICLR).

A ICLR representa uma prática comunicativa constitutiva do espaço latino-americano onde há cinco séculos as línguas neolatinas hegemônicas (espanhol, português e francês) convivem com línguas locais indígenas, crioulas e alóctones -trazidas pelos imigrantes- nos mais diversos contextos de bilinguismo, diglossia e contato. Assim, a possibilidade de estabelecer a comunicação entre interlocutores de línguas distintas, cada um fazendo uso de sua própria língua e procurando entender a do outro, é um recurso historicamente usado em nosso território, principalmente nas regiões de fronteira, entre comunidades migrantes e em locais de grande afluência turística. Nos últimos anos, a necessidade de procurar novas ferramentas epistemológicas nos âmbitos da linguística, a linguística aplicada e o ensino de línguas trouxeram a ICLR para a academia e contribuíram ao seu desenvolvimento dentro do Quadro de Referência para as Abordagens Plurais (CARAP <http://carap.ecml.at>).

As pesquisas produzidas neste âmbito deram importantes frutos em forma de materiais didáticos, trabalhos de conclusão de curso, monografias, dissertações de mestrado e teses de doutorado; também ocorreram dois Colóquios Internacionais em Intercompreensão de Línguas Românicas na UFRN, Natal, em 2013 e 2016; e a I Jornada Latino-americana de Intercompreensão na UNILA, Foz do Iguaçu, em 2017. Esses encontros permitiram um espaço para as trocas e o debate entre pesquisadores/as e culminaram na criação da Rede Latino-americana de Intercompreensão.

Nesta altura, os/as pesquisadores/as, em reunião plenária, avaliaram a pertinência de publicações que registrem e contribuam para divulgar as pesquisas concluídas e em andamento a fim de consolidar a ICLR nas instituições envolvidas e torná-la visível e acessível a um público mais amplo. É com esse intuito que surgiu a nossa proposta de publicar uma obra conjunta em formato de livro, o qual estará dividido em três eixos temáticos cada um desses representando um membro do tripé que fundamenta a engenharia didática da ICLR:

1. Fundamentos teóricos e epistemológicos da ICLR
2. Experiências e práticas didáticas em sala de aula
3. Políticas institucionais e projetos de ICLR no âmbito latino-americano

Leitores-alvo: Professores de línguas/culturas estrangeiras e maternas, estudantes do ensino superior, responsáveis pela formação inicial de professores, professores em serviço, coordenadores de políticas de educação linguística, pesquisadores em linguística, linguística aplicada, ciências humanas e áreas afins.

Línguas para contribuições: As contribuições poderão ser redigidas em qualquer língua românica, mas na versão final irão precedidas obrigatoriamente por um resumo em espanhol e em português.

Prazos:

- Resumos de capítulo (400-600 palavras acompanhado de bibliografia sucinta de acordo com as normas das ABNT): 1 de março de 2018
- Informação de aceitação/não aceitação da proposta: 31 de março de 2018*
- Submissão de capítulo completo (6.500-8.000 palavras): 31 de setembro de 2018
- Avaliação dos capítulos, revisão e versão final até 15 dezembro de 2018

Os resumos de capítulos e as versões de capítulos completas serão enviados para o endereço livro2018iclr@gmail.com com o documento anexo em formato Word e PDF. No assunto deverá constar o eixo temático em que o/a autor/a inscreve a sua proposta.

*A aceitação implica compromisso estrito de enviar a versão final do capítulo, conforme as regras estipuladas pela editora, dentro do prazo.

Critérios para avaliação dos capítulos (*peer-review*):

- Oferece adequada fundamentação teórica e prática para o esquema conceitual da ICLR;
- Apresenta argumentos claros e referências relevantes e recentes;
- Demonstra equilíbrio, em extensão e em profundidade, entre as seções teórica e empírica;
- Descreve experiências práticas no contexto latino-americano devidamente explicadas, analisadas e teoricamente fundamentadas;
- Empreende uma análise crítica da atividade pedagógica, os seus riscos e limitações;
- Aponta linhas possíveis de investigação que podem avançar os fundamentos teóricos e empíricos da ICLR;
- É completamente original, não foi anteriormente publicado ou submetido na totalidade ou parcialmente;
- Demonstra correção, coerência e clareza linguísticas, de acordo com uma norma reconhecida;
- Cumpre estritamente as regras do editor e o limite de palavras.